

ссылаясь на свое решение от 20 ноября 1975 года<sup>44</sup>, в котором она, в частности, просила Генерального секретаря уделять первоочередное внимание осуществлению рекомендаций Объединенной инспекционной группы, одобренных директивными органами, и предоставлять соответствующую информацию по этому вопросу в своих годовых докладах,

рассмотрев девятый годовой доклад Объединенной инспекционной группы<sup>45</sup>, доклад Генерального секретаря об осуществлении главных рекомендаций группы<sup>46</sup> и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по данному вопросу<sup>47</sup>,

постановляет, чтобы в дальнейших докладах Генерального секретаря в осуществление рекомендаций Объединенной инспекционной группы в сжатом виде содержалась информация, относящаяся только к тем докладам, которые Группа отметила как представляющие интерес для Генеральной Ассамблеи, одного из ее главных комитетов или других ее вспомогательных органов.

110-е пленарное заседание,  
21 декабря 1977

### 32/200. Доклад Комиссии по международной гражданской службе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев третий годовой доклад Комиссии по международной гражданской службе<sup>48</sup>, записки по нему Генерального секретаря<sup>49</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>50</sup>,

#### I

1. отмечает данное Комиссией по международной гражданской службе заверение в том, что в соответствии с просьбой, высказанной в пункте 1 раздела I резолюции 31/141 В Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1976 года, она будет продолжать осуществлять непрерывный пересмотр взаимосвязи между размером вознаграждения сопоставимой национальной гражданской службы и общей системы Организации Объединенных Наций, в особенности в отношении любых различий, которые могут вытекать из действия системы коррективов по месту службы;

2. просит Комиссию информировать Генеральную Ассамблею на ее тридцать третьей сессии о результатах этого пересмотра, который,

в частности, должен включать целесообразность создания видоизмененной системы коррективов по месту службы с учетом мнений, изложенных в пункте 229 ее второго годового доклада<sup>51</sup>, и представить доклад о корректировочных мерах, которые были ею приняты либо на основе уже имеющихся в ее распоряжении полномочий и средств, либо путем представления рекомендации Ассамблее;

#### II

1. постановляет пересмотреть, начиная с 1 июля 1978 года, систему коррективов по месту службы для обеспечения того, чтобы изменения в классе корректива по месту службы основывались на движении индексов порядка 5 процентов, а не пяти пунктов;

2. вносит изменения в Положения о персонале Организации Объединенных Наций, со сроком вступления в силу с 1 июля 1978 года, путем замены таблиц коррективов по месту службы, содержащихся в пункте 9 Приложения I Положений, таблицами, приводимыми в приложении к настоящей резолюции;

3. уполномочивает Комиссию по международной гражданской службе, действуя в соответствии со статьей 11 своего статута, принять все меры, необходимые для осуществления этого изменения;

#### III

1. отмечает с признательностью доклад о мерах, принятых Комиссией по международной гражданской службе<sup>52</sup> в соответствии с пунктом 1 статьи 12 своего статута и во исполнение резолюции 31/193 В Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1976 года, в отношении окладов сотрудников категории общего обслуживания в Женеве;

2. отмечает с признательностью заявление Генерального секретаря<sup>53</sup> об основном соглашении, достигнутом им и исполнительными главами учреждений со штаб-квартирами в Женеве при принятии доклада Комиссии, содержащегося в нем выводы и рекомендации, а также основное соглашение, достигнутое ими по вопросу о требуемых временных мероприятиях;

3. отмечает также с признательностью намерение Генерального секретаря выполнить решение, принятое на основе полномочий, возложенных на него согласно пункту 7 Приложения I Положений о персонале Организации Объединенных Наций;

4. предлагает исполнительным главам всех других организаций со штаб-квартирами в Женеве следовать такой же процедуре выполнения при условии соблюдения их соответствующих уставных требований;

<sup>44</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (A/10034)*, стр. 189, пункт 99 повестки дня, пункт d.

<sup>45</sup> См. A/C.5/32/6.

<sup>46</sup> A/C.5/32/10.

<sup>47</sup> A/32/258.

<sup>48</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 30 (A/32/30)*.

<sup>49</sup> A/32/362 и A/C.5/32/48.

<sup>50</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 8A (A/32/8/Add. 1—30)*, документ A/32/8/Add. 16.

<sup>51</sup> Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 30 (A/31/30), часть вторая и A/31/30/Add.1.

<sup>52</sup> Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 30 (A/32/30), глава IV.

<sup>53</sup> A/C.5/32/51.

5. *принимает к сведению* намерение Комиссии перенести на более ранний срок дату проведения своего следующего обзора и доклада об окладах сотрудников категории общего обслуживания в Женеве, с тем чтобы довести его результаты до сведения исполнительных глав в течение 1980 года и информировать Генеральную Ассамблею на ее тридцать пятой сессии о принятых в связи с этим мерах;

6. *просит* Генерального секретаря приложить максимум усилий для покрытия расходов, связанных с временными выплатами, за счет экономии средств при исполнении бюджета Организации Объединенных Наций на 1978—1979 годы и с этой целью ограничить набор сотрудников ка-

тегории общего обслуживания в Женеве областями первостепенной важности, и постоянно информировать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам о положении там, с тем чтобы позволить ему осуществлять контроль за этим положением и по мере необходимости делать по нему свои замечания, как это предусмотрено в контексте докладов об исполнении бюджета на 1978—1979 годы, исходя из того, что по меньшей мере 20 процентов временных выплат должны финансироваться за счет такой экономии.

*110-е пленарное заседание,  
21 декабря 1977 года*

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

**Таблицы коррективов по месту службы (сумма в долл. США в расчете на один пункт индекса)  
(с 1 июля 1978 года)**

**А. Надбавки (в тех местах, где стоимость жизни выше, чем в базисном городе)**

Уровень		Ступени												
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII
ЗГС	D.....	362,0												
	S.....	328,4												
ПГС	D.....	332,2												
	S.....	302,4												
Д-2	D.....	276,8	282,8	288,8	294,8									
	S.....	253,8	259,0	264,4	269,6									
Д-1	D.....	249,8	254,4	258,8	263,4	267,8	272,4	276,8						
	S.....	230,0	234,2	238,0	242,0	245,8	249,8	253,8						
С-5	D.....	228,8	232,6	236,2	239,8	243,8	247,2	251,2	255,0	258,8	262,4			
	S.....	211,4	214,8	218,0	221,2	224,8	227,6	231,2	234,6	237,8	241,2			
С-4	D.....	191,4	195,8	200,2	204,4	209,2	213,0	216,8	220,6	224,6	229,4	234,0	238,4	
	S.....	177,8	181,8	185,8	189,6	193,8	197,2	200,6	204,0	207,6	211,8	216,0	220,0	
С-3	D.....	160,6	165,2	169,4	173,4	177,8	182,2	186,8	191,2	195,0	198,6	202,4	206,0	210,0
	S.....	149,8	154,0	157,8	161,4	165,4	169,4	173,6	177,6	181,0	184,2	187,8	191,0	194,6
С-2	D.....	133,4	137,4	141,0	144,8	148,6	152,4	156,2	159,8	163,6	167,4	171,0		
	S.....	125,2	128,6	132,0	135,4	139,0	142,4	145,8	149,2	152,6	156,0	159,4		
С-1	D.....	106,2	109,8	113,4	117,0	120,6	124,2	128,0	131,2	134,6	138,0			
	S.....	99,8	103,2	106,6	110,0	113,4	116,6	120,0	123,0	126,2	129,2			

D = Ставка корректива по месту службы, применяемая к штатным сотрудникам, имеющим на иждивении супругу (супруга) или ребенка.

S = Ставка корректива по месту службы, применяемая к штатным сотрудникам, не имеющим на иждивении супруги (супруга) или ребенка.

